

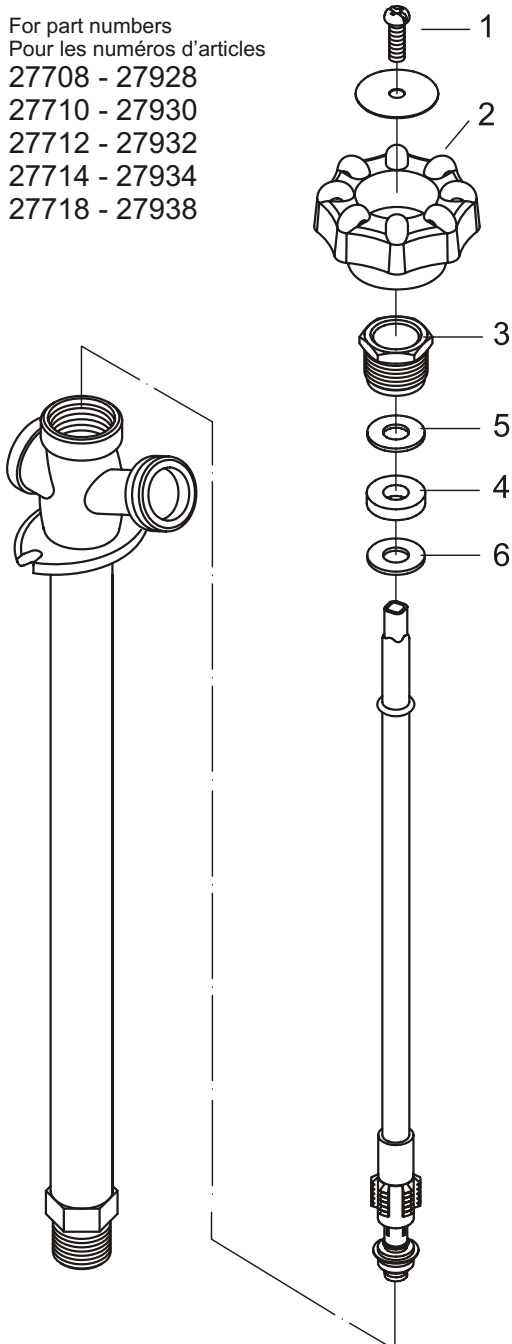
INSTALLATION INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

N.W. Multiturn Frost Free Faucet - Robinet antigel à multitour N.W.

Replacement part installation sequence for the open/shut mechanism

Séquence d'installation des pièces de remplacement du mécanisme d'ouverture/fermeture

For part numbers
Pour les numéros d'articles
27708 - 27928
27710 - 27930
27712 - 27932
27714 - 27934
27718 - 27938



1. Turn the handle (2) to the open position.
2. Loosen the nut (3) and the handle (2) alternately to pull out the rod & handle assembly from the tube (parts 1~6).
3. Install the handle (2) with the screw (1) on the replacement rod kit.
4. Push the new rod kit in the tube and turn clockwise to engage the mechanism threads but not all the way.
5. Tighten the nut (3) and the handle (2) alternately.

1. Tourner la poignée (2) en position ouverte.
2. Desserrer la noix (3) ainsi que la poignée (2) en alternance pour retirer l'assemblage de tige et poignée du tube du robinet (pièces 1~6).
3. Installer la poignée (2) avec la vis (1) sur le nouvel assemblage de tige.
4. Insérer la tige au fond du tube et tourner en sens horaire pour engager les filets du mécanisme, mais pas à fond.
5. Serrer la noix (3) ainsi que la poignée (2) en alternance.

Warning:

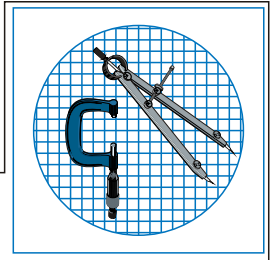
If any lubricant is to be used, make sure it is safe for rubber parts.

Avertissement :

Dans le cas de l'utilisation d'un lubrifiant, vous devez vous assurer qu'il est compatible avec le caoutchouc.

Note: watertight installation is the installer's responsibility. Damages caused by leakage are excluded from the limited warranty of the product.

Note : l'étanchéité de l'installation est la responsabilité de l'installateur. Les dommages causés par les fuites sont exclus de la garantie du produit.



INSTALLATION INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

N.W. Quarter-Turn Frost Free Faucet - Robinet antigel quart de tour N.W.

Replacement part installation sequence for the open/shut mechanism

Séquence d'installation des pièces de remplacement du mécanisme d'ouverture/fermeture

For part numbers
Pour les numéros d'articles

27604

27606

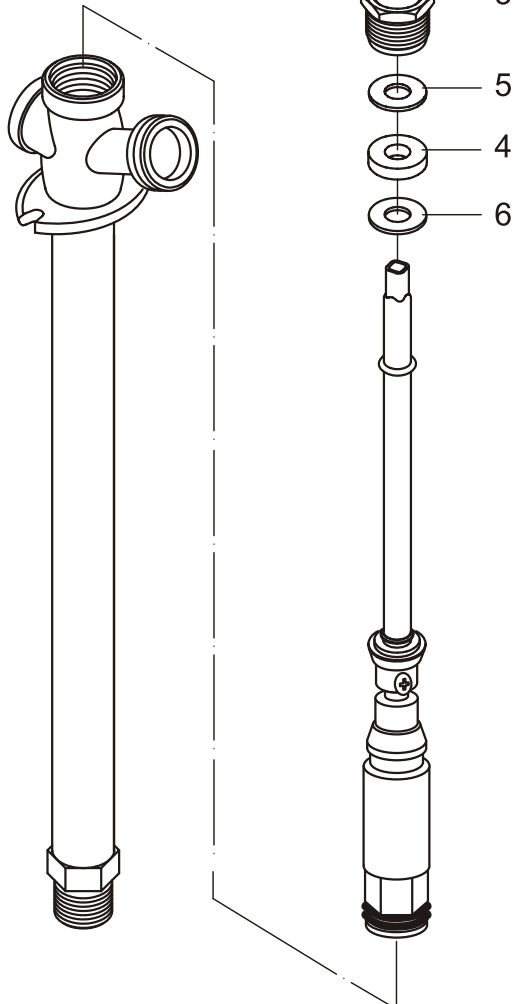
27608

27610

27612

27614

27618



1. Loosen the nut (3) then pull out the whole rod and handle assembly out from the tube (parts 1~6).

2. Assemble the handle (2) with the screw (1) on the replacement rod kit.

3. Push the new rod assembly in the tube and slowly turn left & right while pushing firmly but not excessively to align the hexagon end of the cartridge in place.

4. Tighten the nut (3).

1. Desserrer la noix (3) puis tirer pour sortir l'assemblage de tige et poignée du tube du robinet (pièces 1~6).

3. Installer la poignée (2) avec la vis (1) sur le nouvel assemblage de tige.

4. Insérer la tige au fond du tube et tourner lentement de gauche à droite en poussant fermement mais pas excessivement, pour aligner la partie hexagone du mécanisme en place.

5. Serrer la noix (3).

Warning:

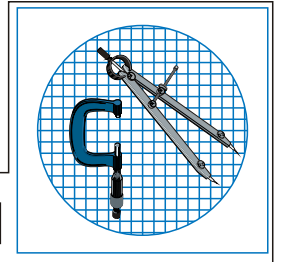
If any lubricant is to be used, make sure it is safe for rubber parts.

Avertissement :

Dans le cas de l'utilisation d'un lubrifiant, vous devez vous assurer qu'il est compatible avec le caoutchouc.

Note: watertight installation is the installer's responsibility. Damages caused by leakage are excluded from the limited warranty of the product.

Note : l'étanchéité de l'installation est la responsabilité de l'installateur. Les dommages causés par les fuites sont exclus de la garantie du produit.



INSTALLATION INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

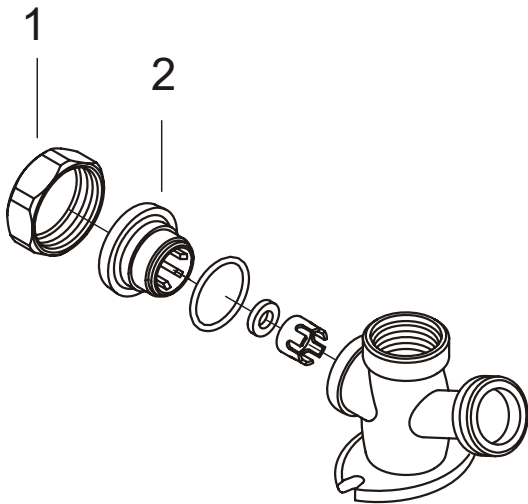
N.W. Frost Free Faucet - Robinet antigel N.W.

Replacement part installation sequence for the vacuum breaker

Séquence pour le remplacement des pièces du brise-vide

For part number
Pour le numéro d'article
27883

1. Remove vacuum cap cover (1).
2. Unscrew the vacuum breaker (2).
3. Tighten by hand the new vacuum kit or use soft jaw pliers.
4. Tighten by hand the new cap cover.



1. Retirer le capuchon du brise-vide (1).
2. Dévisser le brise-vide (2).
3. Serrer à la main le nouveau brise-vide ou utiliser une pince à mâchoire caoutchoutée.
4. Serrer à la main le nouveau capuchon.

Note I: it is the installer's responsibility to make sure that the vacuum breaker plastic parts are not damaged during the replacement.

Note II: the vacuum breaker parts must be installed as illustrated above to work properly.

Note I : il est de la responsabilité de l'installateur de s'assurer que les pièces de plastiques ne sont pas endommagées lors de l'installation.

Note II : les pièces du brise-vide doivent être installées tel qu'illustré pour fonctionner correctement.